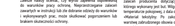
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Środowisko:
MODELE: 82-138

1. Zastosowanie:
Wózek służy do ochrony czoła użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. obrażeń oraz zmiażdżeniami zagrożonymi takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie powodują trwałego uszkodzenia ciała).
Produkt został przetestowany i uznany za odpowiedni do wymagania EN ISO 13688:2013 (ogólne wymagania dotyczące ochronników ciała) i dla ochronników ciała o ograniczonym zakresie EN ISO 13688:2013.

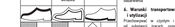
2. Ograniczenia:
Wózek nie zapewnia ochrony przed wszystkimi zagrożeniami (np. wysokiej temperatury, wody, ognia, chemikaliów, promieniowania, ostrych przedmiotów, ciężkiego ładunku, obciążenia, wibracji, hałasu, ciśnienia, wysokiego napięcia, ciała obcego, pyłu, gazu, aerozoli, mikroorganizmów).

3. Sposób montażu:



4. Zgodność z normami:
Produkt opisany niniejszą ulotką jest zgodny z wymaganiami rozporządzenia (UE) 2016/425 dotyczącym środków ochrony indywidualnej.
Produkt spełnia wymagania norm zawartych w normach zharmonizowanych.
Wyrobu nie należy samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń (ostrych, tępych, ciętych, przerwanych szwów, zużycia, uszkodzonych części lub elementów, odzieży) lub przydatności do użycia.
Produkt należy wymienić, jeśli nie jest w stanie pełnego zbiegania zbiegnie lub wykazuje oznaki zużywania.
UWAGA!
Jeśli nie chcesz przed zagrożeniami takimi jak: zakrzywienie, wyciąg, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, ciała obce.
Produkt należy zwrócić producentowi lub dystrybutorowi na produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

5. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny.
Nie używać uszkodzonego produktu.
Wyrzucić na miejsce samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń (ostrych, tępych, ciętych, przerwanych szwów, zużycia, uszkodzonych części lub elementów, odzież) lub przydatność do użycia.
Produkt należy wymienić, jeśli nie jest w stanie pełnego zbiegania zbiegnie lub wykazuje oznaki zużywania.
UWAGA!
Jeśli nie chcesz przed zagrożeniami takimi jak: zakrzywienie, wyciąg, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, ciała obce.
Produkt należy zwrócić producentowi lub dystrybutorowi na produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.



6. Sposób czyszczenia:
Check technical condition before use.
Do not use damaged product.
Wipe with a damp cloth. Do not expose to: cover of any material damage, cracks, holes, torn seams, broken clamps or other parts, or clothing.
Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or the product is damaged.

7. Przechowywanie:
Produkt należy przechowywać w temperaturze od +5°C do +30°C, w miejscach zacienionych, z dala od źródeł ciepła.
Nie zginać produktu.
Nie stosować w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.
Nie stosować produktu w pobliżu ciał o ostrych krawędziach.

8. Okres użytkowania:
Okres użytkowania produktu wynosi 5 lat.
Po upływie okresu użytkowania produktu należy zwrócić producentowi lub dystrybutorowi na produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

9. Producent odpowiedzialny:
ZTS Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.
Deklaracja zgodności dostępna pod adresem:
https://bit.ly/ac3d9d

INSTRUCTION MANUAL

Environment:
MODELS: 82-138

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric factors, which do not cause permanent damage to the body.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category of simple design, in accordance with the Regulation (EU) 2016/425.

2. Restrictions:
The product does not provide protection that the product provides in specific working conditions. Follow the manufacturer's recommendations within the manual or improper selection of the product, or failure to perform tests performed may cause injury or lack of protection.

3. Assembly:

4. Compliance with standards:
The product described in this leaflet is compliant with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.
The product meets the requirements of harmonized standards.
The product should not be modified by itself.
In the event of any damage (sharp, blunt, cut, torn seams, broken clamps or other parts, or clothing) or lack of suitability for use.
The product should be replaced if it does not fully fit or shows signs of wear.
NOTE!
If you do not want to be protected from hazards like impacts, water, fire, chemicals, foreign objects, temperature, etc.
Contact the manufacturer for detailed information.

5. Instructions for use:
Check technical condition before use.
Do not use damaged product.
Wipe with a damp cloth. Do not expose to: cover of any material damage, cracks, holes, torn seams, broken clamps or other parts, or clothing.
Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or the product is damaged.

6. Cleaning:
The shoes do not protect from hazards like impacts, water, fire, chemicals, foreign objects, temperature, etc.
Contact the manufacturer for detailed information.

7. Storage:
Do not bend the product.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.
Do not use near sharp edges.

8. Service life:
The product's service life is 5 years.
After the product's service life, contact the manufacturer or distributor for the product. Contact the manufacturer for detailed information.

9. Producer responsible:
ZTS Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.
Declaration of conformity is available at the URL:
https://bit.ly/ac3d9d

GEBRAUCHSANWEISUNG

Umwelt:
MODELLE: 82-138

1. Anwendung:
Der Schuh dient dem Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Prellungen, Quetschungen) und Gefahren, die Nichtbeteiligungen, die keinen außergewöhnlichen oder dauerhaften Schaden verursachen.
Das Produkt ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 bewertet. Es handelt sich um PSA der einfachen Konstruktion, der Kategorie III, entsprechend der Verordnung (EU) 2016/425.

2. Einschränkungen:
Der Schuh bietet keinen Schutz vor allen Gefahren (z.B. Hochtemperatur, Wasser, Feuer, Chemikalien, Fremdkörper, Druck, Vibrationen, Lärm, Hochspannung, Staub, Gas, Aerosolen, Mikroorganismen).

3. Montagezusammenfassung:

4. Übereinstimmung mit Normen:
Das in dieser Broschüre beschriebene Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung.
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der harmonisierten Normen.
Das Produkt darf nicht selbst verändert werden.
Im Falle jeglicher Schäden (scharfe, stumpfe, geschnittene, gerissene Nähte, gebrochene Klammern oder andere Teile oder Kleidung) oder Nichteignung zur Verwendung.
Das Produkt ist zu ersetzen, wenn es nicht vollständig anliegt oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.
HINWEIS!
Wenn Sie nicht vor Gefahren wie Schlag, Wasser, Feuer, Chemikalien, Fremdkörper, Temperatur usw. geschützt werden sollen.
Wenden Sie Sie bitte an den Hersteller.

5. Gebrauchsanweisung:
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen.
Das beschädigte Produkt nicht verwenden. Nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Nicht einwirken lassen: Abdeckung jeglicher Art, Risse, Löcher, gerissene Nähte, gebrochene Klammern oder andere Teile oder Kleidung.
Das Produkt nicht verwenden, wenn es bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorruft oder beschädigt wurde.

6. Reinigung:
Die Schuhe schützen nicht vor Gefahren wie Schlag, Wasser, Feuer, Chemikalien, Fremdkörper, Temperatur usw.
Wenden Sie Sie bitte an den Hersteller.

7. Lagerung:
Produkt nicht biegen.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.
Nicht in der Nähe von scharfen Kanten verwenden.

8. Lebensdauer:
Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre.
Nach Ablauf der Produktlebensdauer wenden Sie sich an den Hersteller oder Vertreiber des Produkts. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

9. Verantwortlicher Hersteller:
ZTS Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.
Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter:
https://bit.ly/ac3d9d

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Окружающая среда:
МОДЕЛИ: 82-138

1. Предназначение:
Сапог предназначен для защиты голеностопного сустава от механических рисков (ушибы, сдавливания) и маргинальных рисков, таких, как атмосферные факторы, которые не приводят к постоянному повреждению тела.
Продукт прошел оценку соответствия согласно стандарту EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, отвечает требованиям Регламента (ЕС) 2016/425.

2. Ограничения:
Сапог не обеспечивает защиту от всех рисков (например, высокая и низкая температура, вода, огонь, химикаты, посторонние предметы, давление, вибрации, шум, высокое напряжение, пыль, газы, аэрозоли, микроорганизмы).

3. Сборка:

4. Соответствие нормам:
Продукт, описанный в настоящем буклете, соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 о средствах индивидуальной защиты.
Продукт соответствует требованиям гармонизированных стандартов.
Запрещается самостоятельно вносить изменения в продукт.
В случае любых повреждений (острых, тупых, порезов, разрывов швов, сломанных скобах или иных частях) или непригодности к использованию.
Продукт подлежит замене, если он не полностью прилегает или демонстрирует признаки износа.
ВНИМАНИЕ!
Если вы не хотите подвергаться таким рискам, как: искривление, вытяжка, высокая и низкая температура, вода, огонь, химикаты, посторонние предметы.
Обратитесь к производителю продукта. Подробную информацию по этому поводу следует уточнять у производителя.

5. Инструкция по эксплуатации:
Перед использованием проверьте состояние изделия.
Не использовать поврежденное изделие.
Протереть влажной тканью. Не допускать: покрытия любого вида, трещины, дыры, разорванные швы, сломанные скобы или другие детали, одежда.
Не использовать изделие, если оно вызывает аллергические реакции при контакте с кожей или повреждено.

6. Уход:
Обувь не защищает от таких рисков, как: удар, вода, огонь, химикаты, посторонние предметы, температура и т.д.
Обратитесь к производителю.

7. Хранение:
Не сгибать изделие.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.
Не использовать вблизи острых предметов.

8. Срок эксплуатации:
Срок эксплуатации изделия составляет 5 лет.
По истечении срока эксплуатации изделия обратитесь к производителю или дистрибьютору. Подробную информацию по этому поводу следует уточнять у производителя.

9. Производитель:
ZTS Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.
Декларация соответствия доступна по адресу:
https://bit.ly/ac3d9d

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Навколишнє середовище:
МОДЕЛІ: 82-138

1. Призначення:
Черевик призначений для захисту голеностопного суглоба від механічних ризиків (ушкоджень, стискання) та маргінальних ризиків, таких, як атмосферні фактори, які не спричиняють постійного пошкодження тіла.
Продукт пройшов оцінку відповідності згідно з стандартом EN ISO 13688:2013. Є засобом індивідуального захисту простої конструкції, категорії III, відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/425.

2. Обмеження:
Черевик не забезпечує захисту від всіх ризиків (наприклад, високої та низької температури, води, вогню, хімікатів, сторонніх предметів, тиску, вібрацій, шуму, високої напруги, пилу, газів, аерозолів, мікроорганізмів).

3. Збірка:

4. Відповідність нормам:
Продукт, описаний у цьому буклеті, відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 про засоби індивідуального захисту.
Продукт відповідає вимогам гармонізованих стандартів.
Виробу не дозволяється самостійно модифікувати.
У разі будь-яких пошкоджень (гострих, тупих, порізів, розривів швів, зламаних скобах, зношування, пошкоджених частин або елементів, одяг) або непридатності до використання.
Продукт слід замінити, якщо він не повністю прилягає або демонструє ознаки зношування.
ПРИМІТКА!
Якщо ви не хочете, щоб вас, наприклад, ударяв, вода, вогонь, хімікати, сторонні предмети, температура тощо.
Зверніться до виробника.

5. Інструкція з експлуатації:
Перед використанням перевірте технічний стан.
Не використовувати пошкоджений виріб.
Протерти вологою тканиною. Не допускати: покриття будь-якого виду, тріщини, дірки, розірвані шви, зламані скоби або інші деталі, одяг.
Не використовувати виріб, якщо він викликає алергічні реакції при контакті з шкірою або пошкоджений.

6. Догляд:
Черевики не захищають від таких ризиків, як: удар, вода, вогонь, хімікати, сторонні предмети, температура.
Зверніться до виробника.

7. Зберігання:
Не згинати виріб.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.
Не використовувати поблизу гострих предметів.

8. Термін експлуатації:
Термін експлуатації виробу становить 5 років.
Після закінчення терміну експлуатації виробу зверніться до виробника або дистрибутора. Подробиці слід уточнювати у виробника.

9. Відповідальний виробник:
ZTS Poland Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.
Декларація відповідності доступна за адресою:
https://bit.ly/ac3d9d

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Az ember és az állatok:
MODELEK: 82-138

1. Alkalmazás:
A lábfej a bokaízület mechanikus veszélyeitől (pl.horzsolódás) szándékos szándékos szándékos

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
SNIEDZ IZLAIDI
MODELIS: 82-138

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts ūdeņa karstuma ieraksināšanai no mehāniskajiem rotiem (piem., noslēdzamām vai bālēm) ūdeņa sildīšanai, kas ir piemērots dzeramajam ūdenim, un ūdeņa mīkstināšanai iekārtas.
Produktam ir vietēs atbilstošas novērojumu iekārtas ar ūdeņa pārbaudes iekārtu.

2. Kopšana
Ārpusē nepieciešams tīrīt ar ūdeņa kopīgiem līdzekļiem, izmantojot mīkstu drānu. Produktam nav nepieciešama īpaša kopšana.

3. Tehnisko datu tabula

Modelis	Izmērs	Jauda
82-138	1,5	1,5

4. Uzstādīšana
Produkts ir jāuzstāda pārbaudē produkta tehniskā izkārtā.
Nedēļas produkta produkti produkta, ārējās mehāniskās brīdjums, dīvānu, sauszemes, ūdeņu, ūdeņu ūdeņu ūdeņu